閣下
貴姓

秦世顯生平趣事多

——秦門當上奇才至多——

撫之，已告瓜得，相顧失色間，而老秦把手一揮，大隊官兵已衝殺過去，有如斬瓜切菜，殺得一班烏合之衆，祇恨媽媽生了兩條腿，抱頭鼠竄。老秦遂大獲全勝，後爲此役殺賊新有功擢陞直隸巡按。

「四」

「完」

揚州才子秦少游

在宋哲宗時代，有一位才子，那就是秦少游，揚州人，此人據說是蘇東坡妹夫，然亦有之說不是，因爲愛蔡京等人傾陷，同蘇東坡一齊南來，蘇東坡是貶官來的，少游呢，更慘。他來雷州是受編管的，貶官是仍來做官，編管竟是平民，來到要自籌自給，並無俸祿，若果本身是個貧士，一受編管，即係限定你住在此貧瘠荒僻之地，不准到別處覓食，那就慘極了。

秦少游在宋徽宗登極後召還，死在半路，少游居雷州數年，組職過一個行宮，納了兩個妾，當時也帶了兩個子侄隨侍，此等人物，也不難要組行宮，後來召返，祇有他一人回去，因此現在雷州姓秦的，會有一枝是揚州秦，是少游之後。

「花與人生」

岑兆祥

分株

甚麼時候分株最適宜呢？室內不論任何花草，經致年累月的施肥，淋水，把土壤的養份完全消失，或花枝樹根逐年長大，花盆已不足其生長，所以我們必須在年半。至兩年的期間，便要分株或換盆了。

嘉德麗亞蘭的分株法，是首先預備一把鋒利的剪刀PRUNINGSHEARS市面有售，這種剪刀是把枝幹或根莖，剪得很齊整，沒有夾扁枝幹的毛病。普通園藝愛好者，家裏常備此種剪刀的。這時可把整盆花從盆裏倒出來，把蘭花根部的木梢輕輕拍。把那些枯萎的根清除，每四枝幹分剪成一組。假如你的舊有蘭花，盆裏總共生長有十二枝花頭枝，那麼你就分剪成三組，分三盆培養。

「六」

域多利華僑聯誼會舉行春節聯歡盛況

（接上第八版僑社新聞）

（域訊）域埠華僑聯誼會日昨舉行春節聯歡。今年參加者非常踴躍。特別便人振奮，中國駐雲高華陳亮總領事，柯業智，李永安中華文化中心的領導人梁甦華，陳焯聯，李仁，黃文忠，林煒，周標，域多利市長，仙汝治市市長，新民主黨卑詩省黨領巴律夫婦，軒打臣醫生。域埠知名人仕黃保華，雷裕騰，馬炳耀。皮爾遜大學劉教授，陳教授，域多利大學黎教授。各僑團代表，中加親友，濟濟一堂，歡歡喜喜，有說有說，互相道資。華僑聯誼會的會友，爲了更好地更方便地進行各種有意義的活動，出錢出力，把華僑聯誼會裝修得非常美麗及實用，亦擴大了室內面積，聯歡會的參加人數達三百多，感情融洽與眞摯。增進中加兩國人民的友誼，直至四時半才完滿地結束。

中華文化研究協會菲沙大學書畫展覽

（雲訊）中華文化研究協會，爲發揚中華傳統優良文化倫理道德，經常開座談會，專題演講，搜羅我國古今文物，派會分赴各地公開展覽，甚獲社會人士好評。

查西門菲沙大學中國同學成立紀念，及慶祝農曆新年，特商請文化協會，於昨二月八日，派出會員書法家關健雄，劉經元兩先生，畫家周瑤蒲女士，携有大幫書畫文物，前往展覽，同時即席揮毫，放映幻灯片，到場參觀之中西人人甚衆云。

新聞土庫出租

大廳大房，新厨房，有柴地，平租，近學校交通便，39及 Knight 早晚電話：三二七－九〇九一郭洽

聘請女工人

看小孩不管家務年約四十至五十歲請電話：三二四－一七二三

埠仔請長工四名

誠請男女企檯長工各兩名，請長途電話：112－567－2369

兩房一廳土庫出租

厨房廁所齊，雪櫃爐頭，各自門口出入，請六時後電：三二四－零七九一。

土庫出租

兩房，廚房廁所齊，各自門口出入有意請電話三二七－八八二三

◎訃告

先嚴諱祥慶字新公李公府君福建省長樂縣琅尾村人不幸痛於一九七八年三月五日上午三時在中央醫院逝世積閏享壽六十歲家人等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於三月九日（星期四）下午二時半假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園　泰屬

宗親戚友世誼哀此訃聞

未亡人　李陳珠英
孤　子　連進　媳婦　周氏
孤　女　玉嬌　女壻陳孝銓
男　孫　錦華
孫　女　燕萍燕敏
外男孫　景雄景寶景光
外女孫　慧芬慧芳

同泣告

治喪處：3506 W 29 Ave
TEL: 266-4080

華區餐館生意出賣

龍鳳閣酒家，位在雲市華埠中心，在一百五十五號片打街東，兩層樓，厨房等均屬架生用具齊備，批租鋪位，詳情電話 David Con: op or Dick Rennie 669-3030

請女文員

葯房請女文員，請先電話約見。電話：681-3024 Woman to Clerk in Drug Store for Appointment Phone 68.-3024

埠仔請厨及打雜

宜請經驗中西厨一名，須卅歲以上，打什一名，電話：112－624－4333陳君洽。

亞省宜經驗中西厨

亞省者市巴遊客埠餐館現宜有經驗中西厨師及有經驗企檯各一名，工價優待，有意者來函下列地址或在每天下午六時來長途電話磋商。電話：四〇三－八五二－三五五九 Cantonese Restaurant Box 27, Jasper, Alta.

新屋高靚樓下出租

各樣齊交通便請電話 327－6055

有光猛頭房出租

適合學生，女士，夫婦，請電話：二五四－五六九八。

請中年女工人

夜間陪小孩，魯拔近廿九街附近電話：午三時半至四時半電話：438－9701

新屋土庫出租

兩房一廳，厨房浴室，有爐頭雪櫃，各自門口出入，緬街夾廿七街近學校，交通方便，有意者下午六時後打電八七九－二七二七

樓上全層栢文平租

三房一大廳厨廁浴爐頭雪櫃齊備交通方便緬街近六十四街電話：三二七－一三八一。

土庫出租

兩房一大廳厨廁浴齊備包水電請下午五時半電話三五四－六九一六吳洽

福士車出讓

71年VW小型Stn Wgn有收音機雪吹平賣一千三百元電話：四三七－六〇〇二

請經驗中西厨一名

有意者請來信：Four Season Restaurant P. O. Box 639, 100 Mile House, B.C. V0K 2E0

美景屋業主自賣

六年新，三睡房，另有套房，開價七萬七千五百，不要經紀，請電話：255－4477

土庫出租

二房廳厨廁浴俱備，交通方便，近學校，五時後請電話：八七六－八二五五。

對失業保險應該誠實

失業保險幫助於失業時願意工的作人們。

這對於加拿大和你是一項極好的計劃。

讓我們盡量確使這項計劃如常存在。

你所需要做的只是保持對我們誠實。

讓我們簡單說明：

如欲失業保險有效地協助需要的人們，就不應該濫用這項計劃。任何濫用這項計劃者，至終將傷害他們自己。

記住，當你欺騙失業保險計劃時，你就是違反法律。並且百份之八十五被控者均受定罪。

我們盡量公平對待你

我們在失業保險局的工作是將你所合格領取的錢額付給你。我們盡量以最快速度，友善態度，以及公平的方法處理之。

但是領取失業補償金者亦應該對我們公平誠實。所以你必須通知我們，如果你於領取失業保險支票時有工作。無論你做甚麼事，千萬不可申請領取並非屬於你的錢。

我們同願意工作者在一起工作！

Employment and Immigration Canada　Emploi et Immigration Canada
Bud Cullen, Minister　Bud Cullen, Ministre

中華特價中心
CHUNG WAH DISCOUNT CENTER LTD.

專營
● 參茸　● 燕窩
● 海味　● 成藥
● 京果　● 雜貨

新到大幫
「花旗參」
補中益氣・生津止渴
平特錢價

加拿大 溫哥華
總　店：片打東街135號
第一支店：片打東街299號
135 E. PENDER ST., VAN. B. C. V6A 1J6
電話：(604) 681-2823
681-7928

著名掌相學家

顏慶子經港抵加

相命如神接批外埠相片命書
精通各地方言爲僑胞談財運看前途
能知過去預未來

任何煩悶疑難問題須吐露來問事也表歡迎；帮助解決任何疑難問題
中大學生特價優待紅茶咖啡一律免費客人遠道而來邀往酒家請餐
加拿大雲哥華蓮花酒店四二〇號房候教
每日午時十二時至六時候教星期日及假期照常
地址：Hotel Lotus 455 Abbott St. Van. Room 420 (Yin Chung Zee)

加拿大 溫哥華

唐山雜貨
源源運到

利華公司
LEE WAH ENTERPRISES LTD.
地址：532 MAIN ST., VAN. B.C.
電話：669-0544

專營
● 海味雜貨
● 生菓時蔬
● 冰霜魚蝦
● 糖果餅干
● 罐頭食品

聘請女工人

照料小孩及料理家務包食宿請電李太電話 435－3297

宜男庄縫裁師一名

須有經驗，薪金從優，有意者請蒞臨 823 Clark Dr. 頂樓 Drapesh re Clothes 面洽

工商業地地主自賣

Mz Lot With Lane 25×122 800 Blk E. Cordova 可隨意代設計築舖。電話：872－0904 或 254－9068

緬省興旺餐館出賣

五十座位家庭式經營，位於：Birch River Manitoba 第10號公路，因人手不足，合價出讓，唐西餐兼營，生意好，出售包括有三睡房住家，爐頭鍋灶等，請電楊先生 (204) 685-2590 Royal Cafe Box 93 BirchRiver Manitoba R L 0 0

招請男企檯

包食住包來回機票，工薪從優，請來函并註册電話，以便聯絡。New Commodore Restaurant 628－3rd Ave. West. Prince Rupert, B.C. V8J 1M2

擬僱中西厨師一名

工薪從優有意者請電話：九八七－八五一五洽（北雲哥華）

全間屋出租

雪埠羅士街5365號近卅七街有意者請電 929－2545 蔡君

註册明德託兒所

（特設託兒補助金）

可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼稚園兒童

所址 530 Heatley Ave. Van. 715 Victoria Dr. Van.

報名電話：二五五－四二五一